

# ĐIỀU KIỆN HỢP LỆ CHO USDA-TEFAP

## KHI KÝ TÊN ĐƠN ĐĂNG NHẬP VÀ KÊ KHAI CỦA USDA

### BẠN CÔNG BỐ RẰNG:

**1. Bạn có đủ điều kiện để nhận được sản phẩm của USDA vì:**

- Thu nhập gia đình của bạn bằng hoặc thấp hơn mức thu nhập đủ điều kiện hợp lệ (xem bên dưới) **HAY**
- Bạn đang tham gia Chương Trình Phiếu Ăn (SNAP), TANF, SSI, HAY LI-HEAP

**VÀ**

**2. Địa chỉ của bạn và số lượng người trong hộ gia đình của bạn như đã khai báo trên tờ đăng nhập là đúng sự thật và chính xác.**

### ĐIỀU KIỆN HỢP LỆ CHO SẢN PHẨM USDA-TEFAP HƯỚNG DẪN ĐIỀU KIỆN HỢP LỆ 2026

QUY MÔ HỘ GIA ĐÌNH	THU NHẬP	
	<u>THÁNG</u>	<u>NĂM</u>
1 .....	\$3,990 .....	\$47,880
2 .....	\$5,410 .....	\$64,920
3 .....	\$6,830 .....	\$81,960
4 .....	\$8,250 .....	\$99,000
5 .....	\$9,670 .....	\$116,040
6 .....	\$11,090 .....	\$133,080
7 .....	\$12,510 .....	\$150,120
8* .....	\$13,930 .....	\$167,160

● CHO MỖI THÀNH VIÊN BỔ SUNG, CỘNG 1,420\$ MỖI THÁNG, THỰC PHẨM CHỈ ĐƯỢC TIÊU THU CHO GIA ĐÌNH MÀ THÔI CHỨ KHÔNG ĐƯỢC BÁN, ĐỔI CHÁC, HOẶC CHUYỂN ĐỔI CHO CÁC DỊCH VỤ

USDA-TEFAP sản phẩm trong bưu kiện thực phẩm cho trường hợp khẩn cấp được làm sẵn cho người có nhu cầu khẩn cấp dựa vào nguồn cung cấp hiện tại. Người nhận phải cung cấp các thông tin sau:

Tên ● Địa Chỉ (nếu bạn có) ● Số người trong gia đình bạn

Điều kiện hợp lệ được dựa trên nơi bạn sống và hướng dẫn thu nhập/hợp lệ được niêm yết **MÀ THÔI**.

Bạn có thể được yêu cầu thêm thông tin cho chương trình phi-thực phẩm hoặc các mục đích giới thiệu, nhưng những thông tin bổ sung có thể không được sử dụng để xác định đủ điều kiện hợp lệ cho chương trình thực phẩm.

Nếu bạn có thắc mắc về điều kiện hợp lệ của bạn cho sản phẩm của TEFAP tại cơ quan này, xin vui lòng gọi cho Regional Food Bank khu vực ở số điện thoại dưới đây:

**\*\* QUAN TRỌNG \*\***

**BẤT CỨ AI LẤY CẤP HOẶC GIẤN LẶN SẢN PHẨM XIN  
CÓ THỂ BỊ PHẠT LÊN ĐẾN \$ 10,000 HOẶC BỊ BỎ TÙ TỚI 5 NĂM  
HOẶC CẢ HAI.**